

TERMINI E CONDIZIONI GENERALI RELATIVE AGLI ORDINI DI ACQUISTO

I presenti Termini e Condizioni ("Condizioni") disciplinano l'acquisto di Beni e/o Servizi venduti o forniti all'Acquirente conformemente al proprio Ordine di Acquisto ("Ordine"). Per "Fornitore" si intende la Parte che vende i Beni e/o i Servizi applicabili secondo quanto identificato sull'Ordine. Le Parti concordano che le presenti Condizioni disciplineranno tutti gli acquisti effettuati dall'Acquirente fino al momento in cui verranno fornite nuove Condizioni dall'Acquirente al Fornitore. Il Fornitore si impegna a trasmettere ai propri fornitori tutti i requisiti legali e relativi agli ordini applicabili e a chiedere loro di fare lo stesso fino al punto di produzione.

Nessuna delle Condizioni contenute nel presente Ordine può essere aggiunta, modificata, sostituita o alterata in altro modo se non mediante un documento scritto firmato da un rappresentante autorizzato dell'Acquirente, e ogni spedizione ricevuta dall'Acquirente dovrà essere considerata solo in base alle presenti Condizioni, ferme restando eventuali Condizioni riportate in qualsiasi modulo di conferma, accettazione, fattura o altri moduli del Fornitore, e fatto salvo l'atto di accettazione o pagamento di qualsiasi spedizione o atto simile dell'Acquirente.

- 1. DOCUMENTI.** I documenti indicati di seguito, qui integrati a titolo di riferimento, costituiscono parte vincolante delle presenti Condizioni e possono essere consultati su donaldson.com/en-us/about-us/suppliers
 - A. Manuale di qualità del fornitore
 - B. Manuale di conformità per la logistica e i commerci globali
 - C. Procedura e modulo di modifica di componenti e processi
 - D. Codice di condotta del fornitore
- 2. ACCETTAZIONE.** Il Fornitore deve confermare l'Ordine entro un (1) giorno lavorativo dalla data di ricezione, inoltrando, preferibilmente tramite Oracle iSupplier® Portal o altro metodo concordato: a) la completa accettazione/rifiuto o; b) una richiesta di modifica. Nel caso in cui il Fornitore richieda la consegna di una quantità diversa da quella indicata sull'Ordine, è necessaria un'approvazione scritta da parte dell'acquirente Donaldson in questione oppure un'approvazione tramite Oracle iSupplier Portal®. Nel caso in cui il Fornitore non fornisca la completa accettazione/rifiuto o non emetta una richiesta di modifica entro cinque (5) giorni lavorativi dalla ricezione, l'Ordine sarà considerato completamente accettato. Indipendentemente da quanto sopra riportato, si riterrà che il Fornitore abbia accettato un Ordine (includere le presenti Condizioni) se fornirà una conferma verbale, scritta o elettronica dell'Ordine o se ne inizierà la sua esecuzione. L'Acquirente non sarà vincolato da alcuna Condizione aggiuntiva o in contrasto contenuta in qualsiasi conferma, fattura, offerta, proposta o altra documentazione del Fornitore, a meno che l'Acquirente non l'abbia specificamente accettata mediante un documento scritto firmato. Tutti i Beni e i Servizi saranno consegnati all'Acquirente in stretta conformità con qualsiasi requisito di imballaggio, specifica, dichiarazione di lavoro, standard e altri requisiti forniti dall'Acquirente.
- 3. INFORMAZIONI RICHIESTE.** Se non specificato diversamente per iscritto dall'Acquirente, tutte le fatture, le polizze di carico, le distinte di imballaggio e gli imballaggi devono includere: nome del Fornitore, indirizzi di spedizione/consegna dell'Acquirente, numero e data della fattura, numero dell'ordine di acquisto, numero di posizione dell'ordine di acquisto, numero e descrizione del componente, quantità spedita, prezzo per unità, prezzo totale, paese di origine, codice del sistema armonizzato (HS) (prime 6 cifre), valuta, indirizzo di rimessa, sconti e imposte applicabili.
- 4. PREZZI E PAGAMENTO.** I Beni e i Servizi saranno consegnati all'Acquirente in base al prezzo indicato sull'Ordine conformemente all'accordo scritto tra le Parti. Il Fornitore, tuttavia, accetta di applicare qualsiasi riduzione di prezzo in vigore al momento della spedizione o dell'esecuzione. Tutte le notifiche riguardanti modifiche di prezzo dovranno essere inoltrate almeno 60 giorni prima della data di entrata in vigore. Tutte le richieste di aumento di prezzi devono essere giustificate mediante una spiegazione chiara includente, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, un calcolo aperto dei fattori di

costo, tra cui costi di manodopera, materiale, costi generali, costi di lavorazione e di trasporto. Salvo diverso accordo tra le Parti, non saranno consentiti costi aggiuntivi per il trasporto, il confezionamento o l'imballaggio. Le condizioni di pagamento saranno quelle indicate sull'Ordine applicabile e il calcolo dei giorni sarà effettuato a partire dalla ricezione dei Beni e/o dei Servizi presso lo stabilimento dell'Acquirente o dalla ricezione della fattura da parte dell'Acquirente, valendo tra le due la data successiva, salvo diversa indicazione sull'Ordine. In caso di mancata indicazione delle condizioni di pagamento sull'Ordine applicabile, nella misura consentita dalla legge locale le condizioni di pagamento saranno a 60 giorni netto. I pagamenti verranno effettuati nella valuta indicata sull'Ordine. Nella misura consentita dalla legge locale:

- I pagamenti dell'Acquirente potranno essere rettificati a seguito di errori, difetti o non conformità del Fornitore all'Ordine (comprese le presenti Condizioni);
- In caso di mancata corrispondenza tra il prezzo della fattura e il prezzo dell'Ordine, l'Acquirente pagherà automaticamente il prezzo che per lui risulterà essere il migliore;
- L'Acquirente si riserva il diritto di compensare eventuali importi che il Fornitore o a qualsiasi affiliata del Fornitore devono al Fornitore in qualsiasi momento.

Le fatture incomplete possono essere restituite al Fornitore. Se richiesto dall'Acquirente, come condizione di pagamento il Fornitore fornirà rinunce alla garanzia da parte del Fornitore e dei suoi fornitori e subappaltatori. Il Fornitore garantisce che i prezzi pagati dall'Acquirente non sono influenzati da collusione o da qualsiasi altra attività anticoncorrenziale.

Nel caso in cui l'Acquirente debba pagare un acconto, il Fornitore dovrà emettere una lettera di credito stand-by irrevocabile o una garanzia che assicuri la corretta applicazione di tale pagamento. In caso di garanzia, l'Acquirente dovrà prima approvare le condizioni della garanzia e la società finanziaria da utilizzare.

- 5. FATTURE.** A meno che la legge locale non richieda l'inoltro delle fatture tramite posta, il Fornitore potrà inviare le fatture tramite e-mail in base alle informazioni specifiche dell'Acquirente riportate sull'Ordine. L'Acquirente non è responsabile del pagamento di eventuali fatture inoltrate dal Fornitore dopo oltre 120 giorni dalla consegna dei Beni e/o dei Servizi. Le fatture non possono essere inviate prima della data di spedizione di qualsiasi Bene o del completamento di qualsiasi Servizio, salvo diverso accordo concluso per iscritto e firmato tra le Parti. Le fatture commerciali internazionali che accompagnano le spedizioni di importazione destinate all'Acquirente devono contenere tutte le informazioni necessarie per lo sdoganamento, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la descrizione doganale, il prezzo doganale, il paese di origine per ogni posizione e i codici del sistema armonizzato (HS), l'indirizzo del fornitore e la classificazione di controllo delle esportazioni.
- 6. DISTINTE DI IMBALLAGGIO.** Ogni spedizione deve essere accompagnata da distinte di imballaggio dettagliate. Per tutte le spedizioni non accompagnate da una distinta di imballaggio, il conteggio definitivo sarà quello dell'Acquirente.
- 7. RISOLUZIONE.** L'Acquirente si riserva il diritto di risolvere tutto o qualsiasi parte del presente Ordine per qualsiasi motivo, previa notifica scritta al Fornitore. In caso di risoluzione da parte dell'Acquirente successiva alla produzione o alla spedizione di un Ordine di Beni da parte del Fornitore, l'Acquirente dovrà corrispondere l'equivalente delle spese ordinarie e ragionevoli, dirette e verificabili sostenute dal Fornitore, prima della risoluzione e quale sua diretta conseguenza. Tuttavia, l'Acquirente non sarà responsabile di alcun onere o spesa che il Fornitore possa aver sostenuto prima del tempo di risposta normale o ragionevole necessario per evadere un Ordine, né di alcuna spesa, onere o responsabilità sostenuta o derivante in seguito all'avviso di risoluzione dell'Acquirente, il tutto fermo restando qualsiasi altro diritto dell'Acquirente.
- 8. GARANZIE E RIMEDI.** Oltre a tutte le garanzie implicite ed esplicite disponibili ai sensi della legge applicabile e/o delle presenti Condizioni, il Fornitore garantisce che: (a) tutti i Beni e i Servizi saranno liberi da qualsiasi gravame e conformi a tutti i requisiti dell'Acquirente e all'Ordine applicabile; (b) tutti i Beni saranno privi di qualsiasi difetto di progettazione (tranne nella misura in cui la progettazione sia stata effettuata dall'Acquirente), lavorazione, materiale e fabbricazione; (c) tutti i Beni saranno prodotti o lavorati e tutti i Servizi saranno eseguiti nel rispetto di tutte le leggi applicabili ai Beni, ai Servizi, al Fornitore e alla sua attività e con solide procedure in materia di ambiente, salute e sicurezza coerenti con tutti i requisiti e i documenti citati nel presente documento o in qualsiasi Ordine. Il Fornitore garantisce inoltre che: (x) il Fornitore possiede l'esperienza e le risorse necessarie per adempiere agli obblighi previsti da qualsiasi Ordine (comprese le presenti Condizioni); (y) nessun Bene o Servizio viola i diritti di proprietà intellettuale di terzi; e (z) il Fornitore non ha obblighi nei confronti di terzi che siano in qualsiasi modo in contrasto con gli obblighi spettanti al Fornitore ai sensi delle presenti Condizioni.

Tutte le dichiarazioni e le garanzie fatte o date dal Venditore, dai suoi dipendenti e agenti (sia oralmente che per iscritto o in qualsiasi opuscolo, catalogo o inserzione pubblicitaria del Venditore) riguardanti la qualità e l'idoneità allo scopo dei Beni saranno considerate come termini e condizioni esplicite del contratto.

Oltre a tutti i rimedi disponibili, l'Acquirente può rifiutare i Beni e/o i Servizi che non sono conformi alle garanzie del Fornitore e (a) ottenere sostituti e compensare, oppure esigere dal Fornitore che rimborsi all'Acquirente, tutti i costi aggiuntivi associati ai sostituti; o (b) chiedere al Fornitore, a discrezione dell'Acquirente, di sostituire i Beni interessati o di eseguire nuovamente i Servizi interessati senza spese, oppure di rimborsare all'Acquirente il prezzo di tali Beni o Servizi. L'Acquirente ha il diritto, ma non l'obbligo, di ispezionare o controllare i Beni e i Servizi presso i locali dell'Acquirente, del Fornitore o di qualsiasi subappaltatore del Fornitore ai sensi di un Ordine. L'accettazione da parte dell'Acquirente della consegna, dell'ispezione o del pagamento di qualsiasi Bene o Servizio non implica la rinuncia a nessuna garanzia od obbligo di altro tipo del Fornitore. In caso di reclami relativi ai Beni e/o ai Servizi da parte dei clienti dell'Acquirente, il Fornitore si adopererà per assistere l'Acquirente nelle indagini e nelle azioni correttive necessarie. Ad eccezione dei Beni in pronta consegna o in catalogo non modificati che il Fornitore vende ad altri clienti oltre all'Acquirente, il Fornitore non avrà alcun diritto di rivendere i Beni oggetto del presente Ordine in caso di illegittimo rifiuto, revoca dell'accettazione, mancato pagamento o rifiuto da parte dell'Acquirente. Mediante questo paragrafo, è intento delle Parti negare qualsiasi diritto del Fornitore di rivendere tali Beni, salvo diverso accordo concluso per iscritto e firmato da un rappresentante autorizzato dell'Acquirente.

- 9. SPECIFICHE E ISPEZIONE.** Gli articoli forniti ai sensi del presente Ordine devono essere uguali ai campioni approvati dall'Acquirente ed essere strettamente conformi ai disegni e alle specifiche riportati nel presente Ordine. Il materiale e la lavorazione possono essere ispezionati e controllati dall'Acquirente in qualsiasi momento e luogo, prima, durante o dopo la produzione. Tali ispezioni e controlli non sollevano il Fornitore dall'obbligo di fornire tutti gli articoli in stretta conformità con il presente Ordine. In caso di rifiuto di qualsiasi articolo da parte dell'Acquirente per mancata conformità al presente Ordine, l'Acquirente, in aggiunta a qualsiasi altro diritto disponibile ai sensi di legge e in equità, può richiedere il credito per tale articolo, oppure la sostituzione o la correzione dello stesso da parte del Fornitore e a spese del Fornitore; inoltre, tutti i rischi relativi alle spedizioni rifiutate saranno a carico del Fornitore. Pagando gli articoli prima della ricezione, l'Acquirente non rinuncia al diritto di ispezionare e rifiutare qualsiasi articolo in conformità con quanto sopra indicato.
- 10. DIRITTI DI AUDIT.** L'Acquirente avrà il diritto, in qualsiasi ragionevole momento, di inviare i propri rappresentanti autorizzati ad esaminare tutti i documenti e i materiali pertinenti in possesso o sotto il controllo del Fornitore riguardanti qualsiasi obbligo del Fornitore ai sensi di un Ordine o qualsiasi pagamento richiesto dal Fornitore in virtù di un Ordine. Il Fornitore conserverà tutti i libri e le registrazioni pertinenti relativi ad un Ordine per un periodo di due anni dopo il completamento dei servizi o la consegna delle Forniture ai sensi di tale Ordine.
- 11. MODIFICHE.** L'Acquirente può apportare di tanto in tanto modifiche relative ai Beni e/o ai Servizi che devono essere eseguiti dal Fornitore e presentare tali modifiche tramite un "Ordine di modifica". Qualora tali modifiche dovessero causare un adeguamento del prezzo, della quantità di articoli da fornire o del tempo di esecuzione, l'Acquirente effettuerà un equo adeguamento. Il Fornitore dovrà presentare qualsiasi reclamo nei confronti di tali adeguamenti prima della spedizione o entro 30 giorni dalla modifica, a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima. In caso contrario, s'intenderà che il Fornitore abbia rinunciato a qualsiasi diritto di reclamo nei confronti di tale adeguamento.

Il Fornitore dovrà informare anticipatamente l'Acquirente riguardo a qualsiasi modifica apportata ai propri processi di produzione o a qualsiasi componente o materia prima fornita all'Acquirente utilizzando il Modulo di richiesta di modifica di componenti, processi e/o punti di produzione disponibile all'indirizzo donaldson.com/en-us/about-us/suppliers. Tutte le richieste di modifica di componenti e processi devono essere comunicate ufficialmente ed esclusivamente all'Acquirente. Al ricevimento della notifica del Fornitore, l'Acquirente valuterà la richiesta di modifica e comunicherà al Fornitore eventuali requisiti specifici quali campionamento, test, ecc. Prima di effettuare la modifica, il Fornitore deve ricevere un'autorizzazione formale scritta dall'Acquirente. L'Acquirente si riserva il diritto di addebitare tutti i costi associati a problemi di qualità dovuti ad una modifica non autorizzata.

- 12. CONSEGNA.** Salvo diversa indicazione sull'Ordine, (a) se il Fornitore è responsabile della spedizione dei Beni, il Fornitore spedisce i Beni tramite il percorso più economico e in un'unica spedizione; (b) tutti i Beni saranno spediti utilizzando gli Incoterms approvati dall'Acquirente come indicato nel Manuale di conformità per la logistica e i commerci globali. Tutti i Beni e i Servizi saranno consegnati o eseguiti in stretta conformità con il programma di consegna o di esecuzione concordato e con l'Ordine. Eventuali sostituzioni non saranno accettate. I Beni devono essere spediti completi entro la data richiesta, ma non devono essere spediti con oltre 1 settimana di anticipo senza la previa approvazione dell'Acquirente. Il Fornitore dovrà notificare immediatamente all'Acquirente qualsiasi ritardo. Il Fornitore pagherà o rimborserà all'Acquirente tutte le spese di trasporto in eccesso derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna da parte del Fornitore, a meno che tale mancato rispetto non sia dovuto esclusivamente all'Acquirente. L'Acquirente avrà il diritto di rifiutare qualsiasi e/o tutte le spedizioni che non risulteranno conformi, indipendentemente dall'Ordine. L'Acquirente avrà il diritto di annullare il presente Ordine mediante notifica al Fornitore in caso di ritardo da parte del Fornitore per qualsiasi motivo, compresi i casi di forza maggiore.

Il Fornitore riconosce che, a causa del fatto che i Beni e/o i Servizi sono di vitale importanza per l'Acquirente, il periodo di consegna e/o di esecuzione dei Beni e/o dei Servizi è essenziale e il ritardo nella consegna e/o nell'esecuzione degli stessi, così come la loro consegna e/o esecuzione in condizioni diverse da quelle concordate, costituisce una violazione da parte del Fornitore che può generare responsabilità per danni a favore dell'Acquirente come definito dalla legislazione applicabile.

Tutti i rischi di perdita o danneggiamento dei Beni saranno a carico del Fornitore fino alla conferma scritta della ricezione degli stessi da parte di un rappresentante autorizzato dell'Acquirente all'indirizzo indicato sull'Ordine, salvo diversa indicazione dell'Incoterm sull'Ordine.

- 13. FORZA MAGGIORE.** Nel caso in cui una delle Parti non sia in grado di adempiere ai propri obblighi ai sensi delle presenti Condizioni a causa di eventi di forza maggiore, atti di guerra o terrorismo, carenza di forniture, guasti o altri eventi ragionevolmente al di fuori del controllo della Parte interessata, tale Parte non sarà responsabile nei confronti dell'altra per eventuali danni derivanti da tale mancata esecuzione o altrimenti da tali cause.
- 14. MATERIALE E ATTREZZATURE FORNITE DALL'ACQUIRENTE.** L'Acquirente detiene la proprietà di qualsiasi materiale che fornisce al Fornitore, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, tutte le materie prime, i componenti, i database o i documenti ("Materiale dell'Acquirente") e qualsiasi utensile o altre attrezzature che l'Acquirente fornisce al Fornitore o per le quali l'Acquirente rimborsa il Fornitore ("Attrezzature dell'Acquirente"). Il Fornitore autorizza l'Acquirente a presentare conti di finanziamento e altra documentazione senza la firma del Fornitore come riconoscimento della proprietà del Materiale dell'Acquirente e delle Attrezzature dell'Acquirente. Il Fornitore non venderà, darà in pegno, trasferirà o rimuoverà dal proprio stabilimento qualsiasi Materiale dell'Acquirente o Attrezzatura dell'Acquirente. Il Fornitore utilizzerà tutto il Materiale dell'Acquirente e le Attrezzature dell'Acquirente esclusivamente per adempiere agli obblighi previsti dagli Ordini e per nessun altro scopo. Il Fornitore non modificherà alcuna Attrezzatura dell'Acquirente. Il Fornitore farà del suo meglio per garantire la costante sicurezza e riservatezza di tutto il Materiale dell'Acquirente e delle Attrezzature dell'Acquirente. Il Fornitore si assume tutti i rischi di perdita o danneggiamento del Materiale dell'Acquirente e delle Attrezzature dell'Acquirente e, su richiesta dell'Acquirente, ripristinerà o sostituirà immediatamente qualsiasi articolo danneggiato o smarrito con un articolo equivalente. Su richiesta dell'Acquirente, il Fornitore restituirà prontamente all'Acquirente tutte le Attrezzature dell'Acquirente e il Materiale dell'Acquirente inutilizzati nelle loro condizioni originali, fatta eccezione per una ragionevole usura. Il Fornitore manterrà tutte le Attrezzature dell'Acquirente in condizioni sicure e adeguate e indennizzerà e difenderà l'Acquirente da qualsiasi rivendicazione derivante dall'uso delle Attrezzature dell'Acquirente da parte del Fornitore. Qualora le Parti stabiliscano indennità di perdita per il Materiale dell'Acquirente, il Fornitore rimborserà all'Acquirente qualsiasi perdita in eccesso, al costo di consegna al Fornitore da parte dell'Acquirente. Il Fornitore ispezionerà il Materiale dell'Acquirente che sarà incorporato nei Beni e informerà prontamente l'Acquirente riguardo a qualsiasi non conformità ai Requisiti.

Nel caso in cui gli utensili (compresi modelli, matrici, stampi, maschere e attrezzature simili) siano prodotti o acquisiti dal Fornitore specificamente ai fini di un Ordine, la loro proprietà passerà all'Acquirente al momento della loro creazione o acquisizione. Su richiesta, il Venditore dovrà consegnare tali utensili all'Acquirente. Tutti gli utensili (compresi modelli, matrici, stampi, maschere e attrezzature simili) di proprietà dell'Acquirente utilizzati nella produzione dei Beni o nell'esecuzione dei Servizi, dovranno presentare un'etichetta indicante il numero di bene e la proprietà dell'Acquirente.

- 15. RILAVORAZIONE E LAVORAZIONE PRESSO I LOCALI DELL'ACQUIRENTE.** Nel caso in cui risultino necessarie attività di rilavorazione o cernita a causa della non conformità delle specifiche da parte del Fornitore e/o di altri difetti del Fornitore, a discrezione dell'Acquirente il Fornitore dovrà eseguire la rilavorazione o la cernita dei Beni consegnati. In tal caso, qualsiasi spesa aggiuntiva sostenuta sarà a carico del Fornitore. Nel caso in cui il Fornitore debba eseguire qualsiasi servizio o lavoro presso i locali dell'Acquirente ai sensi dell'Ordine, il Fornitore dovrà aver stipulato tutte le polizze assicurative richieste dall'Acquirente in relazione a tali attività. Il Fornitore manleverà in pieno l'Acquirente da qualsiasi tipo di pretesa, richiesta, azione e procedimento legale avanzato nei confronti dell'Acquirente in relazione ad eventuali danni, perdite o lesioni a qualsiasi persona o proprietà causati dalle o imputabili alle attività del Fornitore presso tali locali.
- 16. RINUNCIA DEL FORNITORE ALLA RICHIESTA DI RISARCIMENTO DANNI.** L'ACQUIRENTE NON SARÀ, IN ALCUNA CIRCOSTANZA, RITENUTO RESPONSABILE NEI CONFRONTI DEL FORNITORE PER DANNI SPECIALI, INDIRETTI O CONSEGUENZIALI (INCLUSA, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LA PERDITA DI PROFITTI) IN QUALSIASI MODO CORRELATI AI BENI, AI SERVIZI, A UN ORDINE O ALLA SUA RISOLUZIONE, INDIPENDENTEMENTE DALLA TEORIA LEGALE O EQUA IN BASE ALLA QUALE SONO RICHIESTI I DANNI.
- 17. CONFORMITÀ ALLE LEGGI E AI CONTENUTI DEI PRODOTTI.** Il Fornitore si impegna a rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili relativi ai Beni e/o ai Servizi forniti in qualsiasi Ordine. Il Fornitore dovrà, a proprie spese, ottenere e rispettare

i requisiti di tutti i permessi, le licenze, le approvazioni, i consensi e le altre autorizzazioni regolamentari necessarie per produrre e vendere i Beni ai sensi del presente Ordine, e per adempiere ai propri obblighi conformemente alle Condizioni. Il Fornitore si impegna a rispettare tutte le leggi vigenti riguardanti la sua attività, il commercio interstatale, il controllo delle importazioni e delle esportazioni e/o la fabbricazione e produzione di Beni destinati al commercio, come ad esempio le disposizioni delle leggi antitrust e sulle pratiche commerciali, le leggi anticorruzione e anticoncussione, le leggi sul lavoro e l'ambiente e qualsiasi altra legge, norma e regolamento federale, statale e locale vigente.

Prima o al momento della spedizione di qualsiasi Bene che richieda una scheda di dati di sicurezza ("SDS"), il Fornitore consegnerà all'Acquirente una SDS aggiornata e completa. Il Fornitore garantisce che ogni Bene è conforme a, o non soggetto a, tutte le leggi sul controllo delle sostanze chimiche vigenti a livello globale. Il Fornitore informerà prontamente per iscritto l'Acquirente riguardo a qualsiasi modifica dello status normativo di un Bene ai sensi di qualsiasi legge sul controllo delle sostanze chimiche.

I Beni e i loro imballaggi devono essere conformi a tutte le leggi vigenti a livello globale che limitano, disciplinano o richiedono la divulgazione del contenuto del prodotto ("Leggi sulle Sostanze"). Le Leggi sulle Sostanze comprendono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelle indicate di seguito: le direttive dell'Unione Europea note come "RoHS" e "REACH" relative alle sostanze estremamente problematiche (SVHC), ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), la Convenzione di Stoccolma, il REACH della Corea del Sud, il RoHS della Cina, la direttiva quadro sui rifiuti (WFD) dell'UE, il Regolamento dell'UE relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio (CLP), la Direttiva sui veicoli fuori uso (ELV) dell'UE, il Regolamento dell'UE sui materiali a contatto con gli alimenti (FCM), il Toxic Substances Control Act (TSCA), il California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act del 1986 (California Proposition 65), la GADSL (Global Automotive Declarable Substance List), la AD-DSL (Aerospace and Defense Declarable Substance List) e il Lacey Act degli Stati Uniti. Nessuna sostanza estremamente problematica (SVHC) ai sensi del REACH dell'UE può essere inclusa nei Beni o nei loro imballaggi, salvo tempestiva notifica all'Acquirente tramite e-mail all'indirizzo substancesofconcern@donaldson.com prima dell'inclusione di tale SVHC.

Nel caso in cui i Beni contengano minerali provenienti da aree di conflitto come definito in qualsiasi legge applicabile, il Fornitore dovrà: (a) assicurare che tali minerali siano "conflict-free" come definito nella legislazione applicabile; (b) fornire su richiesta informazioni sulle fonderie di minerali provenienti da aree di conflitto nelle relative catene di fornitura; (c) fornire su richiesta qualsiasi altra informazione che l'Acquirente possa ragionevolmente richiedere per determinare lo status conflict-free dei minerali provenienti da aree di conflitto utilizzati nei Beni; (d) adottare politiche e sistemi di gestione coerenti con la politica dell'Acquirente sui minerali provenienti da aree di conflitto; e (e) richiedere ai propri fornitori di adottare politiche e sistemi simili.

Il Fornitore si impegna a rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili, compresa, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la circolazione transfrontaliera di Beni, compreso il rispetto delle licenze di importazione ed esportazione, la segnalazione, la valutazione, la classificazione, la determinazione dell'origine e la marcatura, e requisiti simili. Nella misura in cui le Condizioni di una determinata vendita impongano obblighi di conformità all'Acquirente, il Fornitore accetta di fornire prontamente l'assistenza, la documentazione e le informazioni ragionevoli dal punto di vista commerciale necessarie a supportare la conformità dell'Acquirente.

Il Fornitore si impegna a rispettare tutte le leggi e i regolamenti fiscali applicabili in relazione alla sua fornitura di Beni e/o Servizi ai sensi del presente Ordine. Il Fornitore pagherà integralmente tutte le imposte applicabili dovute in relazione all'esecuzione del presente Ordine e non agevolerà penalmente l'evasione delle imposte applicabili ad opera di qualsiasi Parte.

18. APPALTATORI GOVERNATIVI. Il Fornitore riconosce che, in qualità di appaltatore governativo, l'Acquirente è soggetto a varie leggi, ordini esecutivi e regolamenti in materia di pari opportunità ed azioni positive che potrebbero essere applicabili anche al Fornitore. Di conseguenza, il Fornitore dovrà, nella misura in cui si applicano, attenersi ai requisiti definiti da tali regolamenti, come, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il divieto di discriminazione nei confronti di individui qualificati sulla base del loro status di veterani protetti o individui con disabilità e il divieto di discriminazione nei confronti di tutti gli individui in base alla loro razza, colore, religione, sesso, orientamento sessuale, identità di genere o origine nazionale. Inoltre, generalmente questi regolamenti richiedono che gli appaltatori principali e i subappaltatori interessati intraprendano azioni positive per far impiegare e far progredire nell'occupazione gli individui senza distinzioni di razza, colore, religione, sesso, orientamento sessuale, identità di genere, origine nazionale, status di veterano protetto o disabilità.

19. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE E BREVETTI. Tutte le informazioni e il know-how, compresi i disegni, le specifiche, le istruzioni, i campioni, gli strumenti, i progetti e altri dati (in forma orale, scritta o in altra forma) forniti dall'Acquirente

in relazione al contratto ("Know-How") rimarranno sempre di proprietà dell'Acquirente e potranno essere utilizzati dal Fornitore solo allo scopo di eseguire il presente Ordine.

Tutte le invenzioni, i brevetti, i diritti d'autore, i diritti di design e gli altri diritti di proprietà intellettuale derivanti dall'attuazione e dall'esecuzione del presente Ordine diventeranno di proprietà dell'Acquirente. Il Fornitore si impegna a svolgere tutte le attività e ad eseguire tutti i documenti necessari per assegnare tale proprietà all'Acquirente.

Il Fornitore garantisce che la produzione, la vendita o l'uso degli articoli forniti in un Ordine non violerà alcun brevetto, diritto d'autore o simili diritti di proprietà intellettuale di terzi. Il Fornitore si impegna, a proprie spese, a difendere, tutelare, indennizzare e tenere l'Acquirente, le sue consociate, affiliate, direttori, funzionari, agenti, azionisti o clienti indenni da qualsiasi perdita, costo, spesa, danno, pretesa, richiesta o responsabilità, comprese le ragionevoli spese legali e professionali sostenute o richieste, derivanti dalla o correlati alla produzione, vendita o uso di qualsiasi Bene, Servizio o articolo fornito dal Fornitore in virtù del presente Ordine, e facente riferimento a qualsiasi presunta: (a) violazione di brevetto, diritto d'autore o marchio; (b) violazione di qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale di terzi pubblicato, o (c) divulgazione di qualsiasi tecnologia controllata contraria alle normative sull'esportazione statunitensi e/o locali, nonché dalle spese sostenute dall'Acquirente per la difesa di tale causa, rivendicazione o procedimento nel caso in cui il Fornitore non ne intraprenda la difesa.

20. PUBBLICITÀ. Senza il previo consenso scritto dell'Acquirente, il Fornitore non utilizzerà né esporrà alcun brevetto, marchio commerciale, marchio di servizio, nome commerciale, diritto d'autore o altro diritto di proprietà intellettuale tangibile o intangibile dell'Acquirente per il quale l'Acquirente non ha concesso alcuna licenza d'uso. Il Fornitore non rilascerà alcuna pubblicità di alcun tipo (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, comunicati stampa, articoli, opuscoli, inserzioni pubblicitarie, pezzi promozionali e dichiarazioni) relativi al presente Ordine e/o ai Beni e/o Servizi che il Fornitore esegue ai sensi del presente Ordine senza la previa autorizzazione scritta dell'Acquirente.

21. RISERVATEZZA. Con "Informazioni Riservate dell'Acquirente" si intendono tutte le informazioni o i materiali tangibili, designati o meno dall'Acquirente come riservati, relativi a: (a) sviluppo del prodotto, progettazione, disegni, formulazione, composizione, ricerca e sviluppo o specifiche; (b) tecniche, percentuali o quantità di produzione del prodotto; (c) attrezzature utilizzate per produrre i Beni; (d) informazioni sui clienti dell'Acquirente e qualsiasi informazione riservata dei clienti dell'Acquirente; (e) qualsiasi altro aspetto dell'attività dell'Acquirente relativo ai Beni e ai Servizi, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, dati su marketing, vendite, clienti e dati finanziari non di dominio pubblico; (f) Ordini effettuati dall'Acquirente e (g) relazioni tra le Parti. Il Fornitore si impegna a: (a) mantenere riservate tutte le Informazioni Riservate dell'Acquirente e ad utilizzarle solo nella misura necessaria ad adempiere ai propri obblighi previsti dall'Ordine e ad assicurarsi che i suoi dipendenti, agenti e subappaltatori autorizzati rispettino tali obblighi di riservatezza. Il Fornitore restituirà le Informazioni Riservate dell'Acquirente su richiesta di quest'ultimo. Le informazioni Riservate dell'Acquirente non includono informazioni che siano: (a) disponibili al pubblico in qualsiasi pubblicazione; (b) note al Fornitore prima della loro ricezione da parte dell'Acquirente, come dimostrato dalla documentazione scritta in possesso del Fornitore; o (c) comunicate al Fornitore da un'altra fonte senza violazione di alcun accordo o legge. In caso di obbligo di divulgazione delle Informazioni Riservate dell'Acquirente imposto da un processo giudiziario o amministrativo, il Fornitore si impegna a darne tempestiva comunicazione all'Acquirente, a concedere all'Acquirente un tempo ragionevole per opporsi a tale processo e a cercare di far sì che la terza Parte tratti le informazioni in modo confidenziale nella misura legalmente consentita.

22. INDENNIZZO E ASSICURAZIONE. Il Fornitore indennizzerà, difenderà e terrà indenne l'Acquirente e le sue affiliate e consociate, e i loro successori, cessionari, funzionari, direttori, dipendenti e agenti da e contro qualsiasi rivendicazione, responsabilità, perdita, danno, pegno, sentenza, obbligo, sanzione, spesa, sanzione e costo civile, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le ragionevoli spese legali e relative a contenziosi, derivanti da o correlate a: (a) inadempimento del Fornitore di uno qualsiasi degli obblighi previsti da un Ordine (incluse le presenti Condizioni), che possono includere, senza alcuna limitazione, quelli relativi a un richiamo o ad altre azioni ragionevoli che l'Acquirente può intraprendere nei confronti di tale inadempimento; e (b) reclami derivanti da manipolazione, imballaggio, etichettatura, stoccaggio, trattamento, rimozione, trasporto e smaltimento di qualsiasi materiale di scarto relativo ai Beni in qualsiasi sito del Fornitore ai sensi di qualsiasi legge, in via esemplificativa, o di qualsiasi altra legge futura. L'obbligo di indennizzo del Fornitore non si applicherà nella misura imputabile a colpa grave, dolo o frode dell'Acquirente. Tali indennità non pregiudicano eventuali altri rimedi a disposizione dell'Acquirente. Il Fornitore manterrà sempre un'assicurazione di responsabilità civile, un'assicurazione contro i danni materiali e qualsiasi altra assicurazione necessaria a tutelare l'Acquirente da tutti i suddetti rischi e, su richiesta, fornirà i certificati attestanti tale copertura.

23. RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE. Qualsiasi controversia derivante dall'esecuzione del presente Ordine sarà risolta mediante negoziato tra le Parti. Nel caso in cui non venga raggiunto un accordo attraverso il negoziato, il presente Ordine

e la sua interpretazione, e qualsiasi controversia relativa o derivante da esso, saranno disciplinati dalle leggi dettate dalla giurisdizione in cui i Beni e/o i Servizi vengono consegnati o eseguiti (se i Beni e/o i Servizi vengono consegnati o eseguiti in più giurisdizioni, la giurisdizione in cui l'Acquirente ha sede) indipendentemente dai conflitti con i principi legislativi. I tribunali di tale giurisdizione si pronunceranno esclusivamente su tali controversie. La Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci non sarà applicata e viene espressamente esclusa. Tuttavia, nel caso in cui la rivendicazione o la controversia sia presentata negli Stati Uniti d'America, sarà disciplinata dalle leggi dello Stato del Minnesota, indipendentemente dai conflitti con i principi legislativi, e dovrà essere risolta esclusivamente in un tribunale federale o statale della giurisdizione competente nella Contea di Hennepin, Minnesota. In questo caso, ciascuna Parte acconsente alla giurisdizione personale dei tribunali del Minnesota. Tutti i negoziati saranno condotti in lingua inglese e tutti i documenti, inclusi gli Ordini, saranno redatti in lingua inglese.

24. COMODATO D'USO. Nel caso in cui l'Acquirente abbia fornito al Fornitore, o per i quali il Fornitore sia stato almeno parzialmente rimborsato dall'Acquirente, e il Fornitore abbia accettato, attrezzature, componenti, documenti o utensili al fine esclusivo di assemblare, integrare o garantire la fabbricazione, produzione, montaggio, riparazione, acquisto, imballaggio, stoccaggio, etichettatura, finitura, progettazione, sviluppo, pianificazione, lavorazione, utilizzo e applicazione di qualsiasi tipo di lavoro su componenti e accessori, o qualsiasi altro prodotto, componente o attività simile o ad essi correlata all'Acquirente ("Beni in comodato d'uso"), tali Beni in comodato d'uso sono e rimarranno sempre di proprietà dell'Acquirente e saranno detenuti dal Fornitore in modalità di comodato d'uso. Solo l'Acquirente detiene qualsiasi diritto, titolo o interesse su e nei confronti dei Beni in comodato d'uso, ad eccezione del diritto limitato del Fornitore di utilizzare i Beni in comodato d'uso nell'adempimento degli obblighi previsti dall'Ordine. Il Fornitore non dovrà mescolare i Beni in comodato d'uso con i beni del Fornitore o con quelli di una Persona diversa dall'Acquirente o dal Fornitore, dovrà contrassegnare i Beni in comodato d'uso con il nome dell'Acquirente come indicazione della proprietà dell'Acquirente, e non dovrà spostare alcun Bene in comodato d'uso dai locali del Fornitore senza la previa approvazione scritta dell'Acquirente. L'Acquirente potrà, in qualsiasi momento e per qualsiasi motivo, riprendere possesso di qualsiasi Bene in comodato d'uso senza l'obbligo di pagamento o notifica al Fornitore oppure di un'udienza o di un ordine del tribunale, ai cui diritti, se presenti, il Fornitore rinuncia. Su richiesta dell'Acquirente, i Beni in comodato d'uso saranno immediatamente rilasciati all'Acquirente o consegnati all'Acquirente dal Fornitore. Il Fornitore non consentirà l'imposizione di alcun gravame sui Beni in comodato d'uso tramite il Fornitore; inoltre, il Fornitore rinuncia con il presente a qualsiasi gravame che potrebbe avere o acquisire sui Beni in comodato d'uso e si impegna a indennizzare l'Acquirente per qualsiasi suddetto gravame sui Beni in comodato d'uso. Il Fornitore, a sue sole spese, dovrà indennizzare, difendere, tutelare e tenere indenne l'Acquirente, le sue consociate, affiliate, direttori, funzionari, dipendenti, rappresentanti, agenti, successori e cessionari, da e contro qualsiasi rivendicazione, perdita, danno, responsabilità, sanzione, azione, procedimento, concessione di interesse, richiesta, azione legale e sentenza, compresi tutti i costi e le spese in relazione a importi versati a titolo di liquidazione, spese legali e spese processuali, derivanti da o correlate a locazione, possesso, noleggio, uso, condizione, manutenzione, funzionamento, trasporto o restituzione dei Beni in comodato d'uso o a qualsiasi violazione del presente Contratto. Il Fornitore riconosce e conviene che l'ACQUIRENTE NON HA RILASCIATO E NON RILASCIA ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, PER QUANTO RIGUARDA L'IDONEITÀ, LA CONDIZIONE, LA COMMERCIALIZZABILITÀ, IL DESIGN O IL FUNZIONAMENTO DEI BENI IN COMODATO D'USO O LA LORO IDONEITÀ A QUALSIASI SCOPO PARTICOLARE. Ferme restando le condizioni di cui sopra, se il rapporto di comodato d'uso viene considerato una transazione di finanziamento garantito, il Venditore concede all'Acquirente un interesse di garanzia continuo in qualsiasi diritto o interesse che può avere nei Beni in comodato d'uso. Il Fornitore accetta che, nel caso in cui in qualsiasi momento sia presentata un'istanza di fallimento ai sensi del Codice Fallimentare da o nei confronti del Fornitore, l'Acquirente avrà diritto (dietro presentazione di un'istanza appropriata) all'immediata emissione di un ordine da parte del Tribunale Fallimentare che conceda all'Acquirente un sollievo completo dalla sospensione automatica imposta ai sensi del Codice Fallimentare per consentire all'Acquirente di esercitare il proprio diritto di rimuovere i Beni in comodato d'uso dallo stabilimento del Fornitore. Alla presentazione di tale istanza da parte dell'Acquirente, questi avrà diritto al sollievo dalla sospensione automatica senza la necessità di un'udienza e senza dover dimostrare il valore dei Beni in comodato d'uso, la mancanza di un'adeguata tutela dell'interesse dell'Acquirente nei Beni in comodato d'uso o la mancanza di fondi del Fornitore nei Beni in comodato d'uso. Il Fornitore concorda che la revoca della sospensione automatica è considerata "per giusta causa" e il Fornitore non si opporrà, né direttamente né indirettamente, o si difenderà in altro modo dai tentativi dell'Acquirente di ottenere il sollievo dalla sospensione automatica.

25. CLAUSOLA SALVATORIA. Nel caso in cui una qualsiasi disposizione delle presenti Condizioni venga ritenuta, in qualsiasi misura, illegale o inapplicabile da un tribunale di giurisdizione competente, tale disposizione sarà considerata, in tale misura, non facente parte delle presenti Condizioni senza pregiudicare l'applicabilità delle rimanenti disposizioni.

26. CONDIZIONI GENERALI. Nelle presenti Condizioni, i riferimenti alle leggi includono tutte le leggi, gli statuti, i regolamenti, le norme, le ordinanze federali, statali, provinciali, regionali, territoriali e locali e le direttive di qualsiasi governo. Ogni Ordine (comprese le presenti Condizioni) costituisce l'accordo definitivo e completo delle Parti, e termina qualsiasi loro precedente intesa o accordo scritto o orale in relazione all'oggetto dell'Ordine, ad eccezione: (a) di eventuali obblighi aggiuntivi del Fornitore inclusi in una RFP o in un accordo commerciale, e (b) nessun Ordine è destinato a terminare o sostituire qualsiasi accordo esistente di riservatezza o di proprietà intellettuale debitamente firmato dalle Parti. Tutte le presenti Condizioni, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelle relative a sicurezza, conformità, garanzia, assicurazione, indennizzo e riservatezza, sopravvivranno alla conclusione di un Ordine e saranno pienamente applicabili dopo tale termine nella misura massima necessaria a tutelare la Parte a favore della quale producono il loro effetto. Tutti i diritti e i rimedi previsti ai sensi di un Ordine sono cumulativi e in aggiunta a qualsiasi altro diritto e rimedio previsto dalla legge o dall'equità. Il Fornitore non può cedere un Ordine o qualsiasi diritto od obbligo previsto da un Ordine, senza il previo consenso scritto dell'Acquirente. Salvo disposizioni contrarie previste dalle presenti Condizioni, un Ordine può essere modificato solo mediante un documento scritto firmato dai rappresentanti autorizzati delle Parti.